

Лама гонду

Разъяснение величия тантры, методов и хранения тантры мужем, обладающим верой и усердием

Хвала гуру, дева, дакини! Хум!

Всяк йогин или йогини, что пребывает в вере и сердечных обязательствах, и действует на пути преданности гуру, дева и дакини, желает стать держателем тантры. Желая, в особенное время, такое как полнолуние, новолуние, восьмой день, третий, десятый и пр., день, что ниспадает на благоприятные созвездие и граха — в месте, что гармонично для ума и является сияющим для удачи, возведи мандалу гуру, дева и дакини и установи основание тела. Установи вещи подношений, такие как внешние и внутренние подношения, лекарство, раку, три торма и пр. Усердствуй в осуществлении всех практик и подношений.

Затем сведущий в записях или сам [должен] очистить поток трёх, тела, речи и ума, и обладать зарождением [просветлённого] настроения. На основании такой природы [состав] из разноцветных драгоценностей на синей бумаге «Строение из стебля лотоса», общую тантру Корней. Если не сделаешь [так,] запиши пятицветными красками и травами. Запиши соком [или раствором], который выдавливается из раковин или серебра, тантру тела «Гору кристаллов». Запиши соком, который выдавливается из меди и чернил, тантру речи «Звуки драгоценного дракона». Запиши тантру ума «Обширная сфера пространства» соком [или раствором], выдавливаемым из синей [жидкости] и ляпис-лазури. Запиши тантру качеств «Древо жизненной силы Учения» соком [или раствором] из чистого золота. Запиши соком [или раствором] из китайских чернил, яда и крови взрослого мужчины, что умер от кинжала, тантру активности «Лезвие, отсекающее соприкосновением». Тайную тантру гуру «Хранилище Учения», тайную тантру девата «Подорожник Учения», тайную тантру дакини «Ключики Учения» - [записывай] смесью нектара-амриты, белой и красной субстанций, сурика, сандала, камфоры, шафрана, гхрихам¹, гвоздики, костуса особого², мускатного ореха. Дополнительно нарисуй смесь с вермилионом субстанции благословения.

Все записи изображай без дополнений и уменьшений шрифтом у-чен³. Всё делается соразмерно собственным четырём пальцам. Если нет беспокойств из-за целого тома, нарисуй как обладающий одним аспектом. Когда обяжешь цветным шёлком, что соответствует [цветом] отдельному семейству, положи в драгоценную шкатулку или ладанку-гау вместе с субстанциями подношений, разнообразными драгоценностями, разнообразными злаками, разнообразными лекарствами, разнообразными [по цвету] видами шёлка. [Сделав так,] установи как пребывающее на поверхности подставки посреди мандалы гуру, дева и дакини.

Затем омой до чистоты самого себя, омывая водой с хорошим ароматом рот, руки и лицо. Укутайся в новые одежды без грязи. Пребывая на хорошем сиденье, осуществи практику учения предварительных действий, таких как направление к Прибежищу, зарождение [просветлённого] настроения и пр. Поднеси торма владыкам местности страны и места и собранию бхута. Произнеси [молитву] силы истин.

Затем сам, обладая самадхи гуру, дева и дакини, окури том дымом ладана. Очисти всё до пустоты [мантрой] **svābhava**. На основании этой природы представляй как обладающий множеством украшений и [обладающее] совершенной чистотой неизмеримое нарисованное основание тома. Внутри него вся сущность записей и букв представляй как аспекты Просветлённых десяти направлений и трёх времён, бодхисаттв, гуру, девата и дакини вместе со свитой.

Представляй, что все они, [появляясь] вместе со своими собственными украшениями, атрибутами и образами, читают, подобно шуму воды, слоги и записи девяти [классов] тантр и слова на санскрите. Также [, когда читают,] ниспадает с большим шумом дождя дождь учений, высказываний, записей и слогов и растворяется в томе.

Дополнительно приходят неохватываемые умом собрания Благородных, таких как гуру, девата, дакини, Просветлённых, бодхисаттв и пр. [Появившись,] предстают в томе. Концентрируйся на том, что растворяются в его корпусе.

Дополнительно читай девять [классов] строф тантр, в лучшем случае сто восемь [томов], в

1 Тиб. g+h+ri haM

2 Тиб. ru rta или Costus speciosus

3 То есть печатными буквами.

среднем — пятьдесят четыре, в обычном — двадцать семь [работ]. В это время сперва зарождай себя как учителя Амитабху и читай [тексты] с лотосовым языком. Следуя такой последовательности, во втором случае [представляй] себя как Вайрочану с языком-чакрой. В третьем — [представляй] себя как Амитабху с языком-лотосом. В четвёртый [раз представляй] себя как Ваджрасаттву с языком-ваджром. В пятый раз [представляй] себя как Ратнасамбхаву с языком в виде полыхающей драгоценности. В шестой раз [представляй] себя как Амогхасиддхи с языком как разноцветный ваджр. В седьмой [раз] представляй себя как Озеророждённого ваджра, с языком как золотой ваджр. В восьмой [раз] представляй себя как великого и могущественного Хаягриву, с языком как отсекающий кинжал из серебра. В девятый [раз] представляй себя как мать Ваджраварахи, с языком как меч из небесного железа. Представляя так, читай.

Если нет радости при таких [ментальных] построениях, то представь себя как учителя Амитабху, с языком в виде красного лотоса с лепестками. [Когда представишь,] читай без каких-либо очень [крайних форм], что обладают абсурдными [последствиями].

В промежутках между сессиями подноси торма, подношения, вещи из накопления [ганапудж] и пр. Действуй, не будучи свободным от самадхи трёх мандал тела, речи и ума йогина. Время от времени, провозглашай повторение приближения трёх Корней, будучи дружественным и обладая сердечными обязательствами. Благодаря усердствованию в этом, появятся особенные предзнаменования, такие как радуги, свет, лучи, аромат из приятных запахов, мелодии учения и пр., в томе появятся вспышки света и пр.

Затем для океана собравшихся братьев, сестёр и пр., осуществляется любая глубокая ганачакра и подношение даров. В благоприятный период, в первой части утреннего тепла положи том на верхушку своей головы. [Делая так, представляй, что] в верхнюю часть своей головы приходят воинства всех, таких как гуру, [всех] времён и направлений, Просветлённые, бодхисаттвы, безграничные мирные и гневные девата, герои, дакини и пр. [Придя,] благословляют, даруют посвящение. Представляй, что всё это медленно растворяется в собственном сердце. [Когда представишь,] пребывай в равновесии в полностью неконцептуальной природе.

В любое время том также не должен отдаляться от лика. И в этом случае его должно держать, не отделяя даже на мгновение от тепла в левой подмышке. Во всех аспектах [или образах] и временах зарождай силу веры, доверия и преданности. [Когда будешь зарождать,] исполняй молитвы о сущностном плоде соответствующих желаний.

Затем провозгласи строфы [пожелания] удачи. Обширным образом поднеси гуру, дева и дакини подношения благодарственного пиршества.

Дополнительно все деяния и действия, что следуют в последующем, должны соответствовать общим. Коли желаешь отметить [или повязать] на всех и вся других мужей, что обладают верой, на основе всех этих методов, в особенности должно объединить [всё]. И следует ваджрачарье отмечать, посвящая томом как этих держателей всего.

Нет границы у груды духовной заслуги, что появляется из однократного [получения] этой тантры, что как особенная возникает чудесным образом сообразно такому [действию]. Так сам станешь равным в духовной заслуге, что записана в бескрайних особенных высказываниях Сугат. И всяк, что увидит том тантры, соприкоснётся или услышит записи и слоги оттуда, истощит завесы деяний, накопленных в неисчислимую эпоху. [Сделав так,] родится в земле Просветлённого. Храня и формируя понимание всего, в этой жизни, временном состоянии, предстанешь как объект подношений для всех богов, людей и нелюди и будут осуществлять безграничное почитание и выражение почтения. Не будет повреждения от любого и всяческого вреда людей и нелюди. Будешь защищаться всеми богами и демонами. Отвратишь все внешние и внутренние препятствия и опасности. Снизойдут подобно дождю все обычные сиддхи, что соответствуют желанным. Полностью победишь всё, что творит вред в виде магических проявлений из-за Мары и семейства Мары. Не будет вреда от болезней из четырёх видов собрания. Будут изгнаны и не смогут подойти ближе все помехи и вредоносное. Будешь защищаться всеми героями, дакинями, [существами,] обладающими обетами, защитниками учения, охранителями. Отвратишь все плохие дисгармоничные направления. То есть обретёшь такие и пр. не охватываемые умом качества. И даже когда наступит время смерти, не появится страх от несвоевременной смерти. Так как не будет страдания пресечения жизни, то вместе с намерением об устремлении к радости и счастью, во время смерти будет клубиться подобно скоплениям облаков эскорт из гуру, дева и дакини. [Когда это произойдёт], повстречаешь

аромат порошков и благозвучные мелодии и звуки музыкальных инструментов. Родишься в совершенно чистой земле Просветлённого, такой как Сукхавати и пр. [Родившись,] станешь обладать непосредственно просветлением. В особенности, когда пресечётся дыхание, тогда появятся звуки, свет, лучи, радуги, дождь из цветов и другие особенные безграничные предзнаменования. Среди широких скоплений также появятся останки тела, реликты и пр. И все существа, что увидят любое из этого, также истощат завесу деяний и затем обретут скопления видения изначальной мудрости совершенного освобождения. Эта личность, что пребывает с томом тантры на теле у любого [кто носит], также очистит завесы тела у существ, что соприкоснутся с телом любого такого существа. И после отсечения врат рождения в низменных уделах, будут отмечены семенем освобождения. Существа, что предстанут как связанные повсеместно с этим, как то видением этих тантр, что подобны таким, слушанием, соприкосновением и пр., будут придерживаться различных путей непревзойдённого просветления.

Дополнительно не могут не появиться и другие качества величия, что выражаются органом ваджрного языка. Ведь обладают множеством величественных качеств, что подобны таким. Поэтому усердствуй в подобном такому. Даже если полностью записать каждую из этих тантр, то повязав, в силу природы будешь охватывать удачей, благом и счастьем всю местность и царство. Охватив, будешь действовать в совершенстве славы.

Символ растворён.

Так провозглашаются метод повязывания тантры и качества величия.

Такой как я, Падмасамбхава, составил это ради блага могущественного владыки, отца и сына, в настоящем, и последователей будущего.

Пусть повстречает удачливого и обладающего судьбой сына речи!

Самаяя. Печать. Печать. Печать. Печать сокрытия. Печать вверения. Печать сокровищницы.

Тайна. Символ растворён.

Перевёл лама Тулку Дондруб Дордже.